

## Stomatología 9 Extracciones e instrucciones postoperatorias



- ☐ Indicaciones y procedimiento para extracciones (incluidos los terceros molares)
- ☐ Dé instrucciones tras la extracción para prevenir complicaciones.

|                               |                                     |                                               |                                               |
|-------------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>La extracción</b>          | <i>(Usunięcie<br/>(ekstrakcja))</i> | <b>Inflamado/a</b>                            | <i>(Opuchnięty/a)</i>                         |
| <b>La muela del juicio</b>    | <i>(Ząb mądrości)</i>               | <b>Evitar (tabaco/alcohol)</b>                | <i>(Unikać (tytoniu/alkoholu))</i>            |
| <b>El postoperatorio</b>      | <i>(Okres pooperacyjny)</i>         | <b>Aplicar una compresa fría</b>              | <i>(Przykładać zimny okład)</i>               |
| <b>El sangrado</b>            | <i>(Krwawienie)</i>                 | <b>Enjuagarse la boca</b>                     | <i>(Płukać usta)</i>                          |
| <b>La infección</b>           | <i>(Infekcja)</i>                   | <b>No escupir</b>                             | <i>(Nie wypluwać)</i>                         |
| <b>El coágulo</b>             | <i>(Skrzep)</i>                     | <b>Tomar (medicamento) según indicación</b>   | <i>(Zażywać (lek) zgodnie z zaleceniami)</i>  |
| <b>La sutura</b>              | <i>(Szew)</i>                       | <b>Mantener la cabeza elevada</b>             | <i>(Trzymać głowę uniesioną)</i>              |
| <b>La analgesia</b>           | <i>(Leczenie przeciwbólowe)</i>     | <b>Acudir a urgencias</b>                     | <i>(Udać się na izbę przyjęć (pogotowie))</i> |
| <b>Adormecer / Anestesiar</b> | <i>(Znieczulić)</i>                 | <b>Seguir las indicaciones del odontólogo</b> | <i>(Stosować się do zaleceń stomatologa)</i>  |

## 1. Ćwiczenia

### 1. Dopasuj elementy o powiązonym znaczeniu.

- |                              |                          |
|------------------------------|--------------------------|
| a. La extracción             | 1. Anestesiar            |
| b. La muela del juicio       | 2. El tercer molar       |
| c. Adormecer                 | 3. Sacar un diente       |
| d. Aplicar una compresa fría | 4. Poner frío en la zona |

a-3 b-2 c-1 d-4



### 2. Ogłoszenie z kliniki stomatologicznej: ekstrakcja i zalecenia (QR:

#### Audio)



**Wypełnij luki:** coágulo, sangrado, postoperatorio, sutura, anestesiarse, extracción, muela del juicio

En la Clínica Dental Central realizamos (1) \_\_\_\_\_ de piezas, incluida la (2) \_\_\_\_\_. Antes del tratamiento, el odontólogo revisa la boca y puede (3) \_\_\_\_\_ la zona para evitar dolor. A veces es necesaria una (4) \_\_\_\_\_ y puede haber un pequeño (5) \_\_\_\_\_ el mismo día.

Durante el (6) \_\_\_\_\_, mantenga el (7) \_\_\_\_\_ en la herida: no se enjuague la boca ni escupa en las primeras 24 horas. Aplique una compresa fría si está inflamado/a. Tome la analgesia según indicación y mantenga la cabeza elevada. Evite tabaco y alcohol. Si tiene fiebre, dolor fuerte o signos de infección, acuda a urgencias.

*W Centralnej Klinice Stomatologicznej wykonujemy ekstrakcje zębów, w tym zęba mądrości. Przed zabiegiem stomatolog bada jamę ustną i może znieczulić okolicę, aby uniknąć bólu. Czasem konieczne jest założenie szwów i może wystąpić niewielkie krwawienie tego samego dnia.*

*W okresie pooperacyjnym utrzymuj skrzep w ranie: nie płucz jamy ustnej ani nie pluj przez pierwsze 24 godziny. Zastosuj zimny okład, jeśli występuje obrzęk. Przyjmuj leki przeciwbólowe zgodnie z zaleceniem i trzymaj głowę uniesioną. Unikaj tytoniu i alkoholu. Jeśli masz gorączkę, silny ból lub oznaki infekcji, udaj się na ostry dyżur.*

*(1) extracción, (2) muela del juicio, (3) anestesiarse, (4) sutura, (5) sangrado, (6) postoperatorio, (7) coágulo*

1. ¿Qué cuidados debe seguir el paciente en casa durante las primeras 24 horas para evitar complicaciones?

---

### 3. Posłuchaj fragmentu audio i wybierz poprawną odpowiedź. (QR: Audio)

Prawda Falsz

1. Después de la extracción, la persona piensa volver a casa en taxi porque estará adormecida por la analgesia.
2. En las primeras horas se recomienda enjuagarse la boca para limpiar la zona y así proteger el coágulo.
3. Si aparecen señales de posible infección, como fiebre o mal olor, debe acudir a urgencias.

☐☐☐☐☐☐

1-V 2-X 3-V

### 4. Wybierz poprawne rozwiązanie

1. Después de la extracción, no te \_\_\_\_\_ la boca (Po ekstrakcji nie płucz ust przez 24 godziny, aby chronić skrzep.)  
a. enjuagaste      b. enjuagues      c. enjuagar      d. enjuagas
2. Si el sangrado continúa, \_\_\_\_\_ una compresa (Jeśli krwawienie nadal się utrzymuje, przyłóż zimny okład na policzek przez 10 minut.)  
a. aplicas      b. aplica      c. aplicó      d. applique
3. \_\_\_\_\_ el analgésico según indicación y no lo suspendas aunque te duela menos. (Weź lek przeciwbólowy zgodnie z zaleceniem i nie przerywaj go, nawet jeśli boli cię mniej.)  
a. Tomaste      b. Toma      c. Tome      d. Tomas

1. enjuagues 2. aplica 3. Toma

### 5. Odgrywanie ról - dialogi (QR: Audio)



#### Instrucciones tras extracción dental

- Odontóloga**      *La extracción de la muela del juicio ya está hecha. Te he puesto una sutura y ahora es importante proteger el coágulo.*  
**(Dra. Rivas):**      *(Usunięcie ósemki jest już wykonane. Założyłam ci szew i teraz ważne jest, aby chronić skrzep.)*
- Paciente:**      *Vale. ¿Es normal que todavía sangre un poco? Me noto un poco adormecido por la anestesia.*  
                         *(Dobrze. Czy to normalne, że nadal trochę krwawi? Czuję się trochę odrętwiały po znieczuleniu.)*
- Odontóloga**      *Un poco de sangrado es normal. No te enjuagues la boca ni escupas hoy, y mantén la cabeza elevada al descansar.*  
**(Dra. Rivas):**      *(Niewielkie krwawienie jest normalne. Dzisiaj nie płucz ust ani nie wypływaj śliny i trzymaj głowę uniesioną podczas odpoczynku.)*
- Paciente:**      *De acuerdo. ¿Y qué puedo hacer para la inflamación?*  
                         *(W porządku. A co mogę zrobić na obrzęk?)*

**Odontólogo**  
**(Dra. Rivas):**

*Aplica una compresa fría en la zona externa y toma el analgésico según indicación. Evita fumar y beber alcohol; si tienes mucho sangrado, fiebre o signos de infección, acude a urgencias y sigue mis indicaciones.*  
*(Przykładaj zimny okład na zewnętrzną stronę w tej okolicy i bierz lek przeciwbólowy zgodnie z zaleceniami. Unikaj palenia i picia alkoholu; jeśli masz obfite krwawienie, gorączkę lub oznaki infekcji, udaj się na ostry dyżur i postępuj zgodnie z moimi wskazówkami.)*

1. ¿Qué dos cosas NO debe hacer el paciente hoy según la odontóloga?

---

## 6. Mówienie (QR: AI+)

*Después de la extracción, debo... / Me han anestesiado y ahora... / Si hay sangrado o infección, debo...*



1. Te han hecho una extracción dental. ¿Qué instrucciones postoperatorias sigues hoy en casa para evitar complicaciones?

---

2. Tras una extracción tienes sangrado y dolor. ¿Qué haces primero y cuándo decides acudir a urgencias?

---

## 7. Pisanie: WhatsApp (QR: AI+)

### **Clínica Dental San Martín**

Hola, Laura. Soy Marta, auxiliar. Hoy te han hecho la **extracción** de una muela (posible **muela del juicio**). Recuerda:

- Muerde la gasa 30 minutos. Es normal un poco de **sangrado**.
- Hoy **no te enjuagues la boca** y **no escupas**.
- **Aplica una compresa fría** por fuera si estás **inflamada**.
- **Toma el medicamento según indicación**.
- Evita **tabaco** y alcohol 48 h.
- Si hay mucho dolor, fiebre o mal olor (posible **infección**), **acude a urgencias** o llámanos.

¿Todo bien al llegar a casa?



**Napisz odpowiednią odpowiedź:** *Gracias, ya estoy en casa y... / ¿Es normal que... ? / ¿Puedo tomar... si me duele?*

---

---

---